

# FEWMET

## CONTENTS:

March Baronial Business Meeting Genovette nau d'Anjou	pg. 2
Elds-vimr (Fire-whims) Snæ-skála (Snow-scales) Fridrikr Tomasson	pg. 4 pg. 5
Thescorre Baronial Championships Lord Richard von Thanner	pg. 6
Pax Interruptus XXXVI Baroness Alison of the Many Isles	pg. 8
Upcoming Events	pg. 9

This is the April 2012, issue of the FEWMET, a publication of the Barony of Thescorre, of the Society for Creative Anachronism, Inc. (SCA, Inc.). FEWMET is available from Pat Keleher, [pgkeleher@hotmail.com](mailto:pgkeleher@hotmail.com). It is not a corporate publication of SCA, Inc., and does not delineate SCA, Inc. policies. Copyright © 2012 Society for Creative Anachronism, Inc. For information on reprinting photographs, articles, or artwork from this publication, please contact the Chronicler, who will assist you in contacting the original creator of the piece. Please respect the legal rights of our contributors.

## BARONIAL OFFICERS

BARON & BARONESS:  
Aquila de Athos & Bronwyn nic Gregor  
SENESCHAL:  
Genevotte nau d'Anjou  
CHRONICLER:  
Padraig na Féasóige Ua Céileachair  
HERALD:  
Elzbieta Traidenyte  
MARSHALLS:  
Heavy Weapons: Khalek Shurrag Od  
Fencing: Padraig na Féasóige Ua Céileachair  
Archery: Edmund of Worcester  
Thrown Weapons: Sigvaldi inn enski  
EXCHEQUER:  
Alina Marie de Valenciennes  
MISTRESS OF ARTS & SCIENCES:  
Adren cu Faol  
MINISTER OF THE LISTS:  
Matilda Bosvyle de Bellaqua  
CHATELAINE:  
Branwyn ferch Gwythyr  
GOLD KEY:  
Nikki of the Swamp  
WEB MINISTER:  
Eric Grenier de Labarre  
STEWARD:  
Steffan Wolfgang von Ravensburg  
HISTORIAN:  
Nezhah bint Saleem  
CHIURGERON: VACANT  
CHANCELLOR MINOR: VACANT  
(all officers can be contacted through the Baronial Webpage (<http://www.thescorre.org> ))

## **Business Meeting 3-20-2012**

Genevotte Nau d'Anjou brought meeting to order.

### **Officer reports.**

**Eric Grenier de Labarre – Web Minister**

- We have a web site that lives on the internet.
- Everything has been updated.
- Pax site set up.
- Policies have been posted.

**Padraig na Feasoige Ua Ceileachair - Chronicler**

- Fewmet is out on the site.
- Need pieces for the next issue

**Padraig na Feasoige Ua Ceileachair – Fencing Marshal**

- Fencing going on. 4-9 people attending.
- Demo on next day.

**Adren cu Faol- Minister of Arts and Sciences**

- We have Arts and Sciences being done.
- Attending Ice Dragon. Hope to have entries.
- Sewing dates being set up.
- Dancing being done.
- Orianna has agreed to be Deputy.

**Edmund of Worcester – Archery Marshal**

- Not practicing yet. Ground too wet.
- Archery get together Sun. Apr 15.
- Tentative schedule for Archery practice to start is Apr. 29<sup>th</sup> at 11:00 – 1:00

**Sigvaldi inn enski – Thrown Weapons Marshal**

- Starting to monitor the ground.
- Plan on start Throwing practice on Apr. 29

**Khalek Shurrag Od – Knight Marshal**

- No report

**Matilda Bosvyle de Bellaqua – Mistress of the Lists**

- No MOL being done due to season.
- Getting ready for Baronial Champs and Pax

**Elzbieta Traidenyte – Herald**

- No Heraldry activity.

**Alina Marie de Valenciennes – Exchequer**

-Accounts:

Checking: \$3,342.65

Savings: \$3,488.87

-Signature cards received for new account.

-Outstanding checks. Need to be cashed. Alina will contact people about cashing them.

**Nikki of the Swamp – Gold Key**

-Have Gold Key. It's over-flowing.

-Loaned out Garb for Ice Dragon.

**Branwyn ferch Gwythyr – Chatelaine**

-No report

**Nezhah bint Saleem – Historian**

-Getting scanning done.

-Discussed drop box for Eric to place scans on website.

**Steffan Wolfgang von Ravensburg – Steward**

-Stuff in basement.

**Genevotte Nau d'Anjou – Seneschal**

-Salon at Ice Dragon.

-Getting paperwork for Chirurgeons (Susan and Nicole) submitted and following up.

**Baron Aquila de Athos and Baroness Bronwyn nic Gregor –Their Avian Excellencies**

-Planning on going to Ice Dragon

-Not sure if going to Coronation.

-Discussed setting up polling orders in yahoo groups.

**Old Business:**

**Baronial Champs:**

-Discussed the fact that AE Queen's Rapier Tournament falls on same weekend as Baronial champs.

-Baron Aquila proposed that we run the Baronial Champs for Fencing on Monday April 21<sup>st</sup> before Baronial Champs.

-The vote was passed.

-Richard stated that he has put in the announcement to Aestel. Site will open on May 25<sup>th</sup> at 2pm and close on May 27<sup>th</sup> at 3pm.

**Pax Interruptus**

-Need to write check for site fee.

-Camp fee is \$16.00

**New Business:**

-None brought up.

Genevotte Nau d'Anjou closed the meeting.

**Elds-vimr (Fire-whims)**

The Aurora Borealis fascinates me. Here is a verse about it.

-----

Old Norse

Egg fránn herjar Oðins  
 élker norðan birta --  
 sverða glóa Svolnis  
 svaðil ofan á hrylligr.  
 Borgar manna birting  
 blinda ljósa skjolda.  
 Drauma hirðmanns drepa  
 dreka krókar blóði.

Line-by-Line Translation

Edge-flashing army Oðins  
 storm-vessel northern brightens;  
 sword glows of Svolnis  
 frozen lands over ghastly.  
 Wall men's brightness  
 blinds light-shields;  
 dreams hirthman's kill  
 dragon coils bloody.

Prose Order Translation

The flashing edge of Odin's army  
 brightens the northern storm-vessel;  
 Svolnis's sword glows over  
 the ghastly frozen ground.  
 The wall of light-shields  
 blinds men's brightness;  
 Dragon's bloody coils  
 kill hirthman's dreams.

kennings Used

*Egg fránn herjar Oðins* > flashing edge of the Army of Oðin > the AURORA  
*élker* > storm vessel > SKY  
*Svolnis sverða* > sword of Svolnis [Oðinn] > the AURORA  
*Borgar ljósa skjolda* > wall of light-shields > the AURORA  
*manna birting* > man's brightness > man's VISION  
*dreka krókar blóði* > dragon's bloody coils > the AURORA

**Snæ-skála (Snow-scales)**

This is a verse about snow/ice that frequently graces our cars in the late winter. It uses "silver" and kennings for silver as the controlling metaphor. Interestingly, kennings for silver often are based on ... snow and ice.

## Old Norse Verse

Snærliqr búland snerta  
 snæ-skála al-kalinn -  
 hækinn maðr heklu  
 handar svella fanga.  
 Gjalda ljós-gim gullin  
 garmr-hrót ok jarð-eldr -  
 hvítum smiðja-hitu  
 hæru-Iðjas þiða.

## Line-by-Line Translation

Briskly home-land touches  
 snow-of-scales frozen -  
 greedy man hooded  
 ice sheets of the hand capture.  
 Yields light-gem golden  
 roof-wolf and earth-fire  
 white smith-hot  
 hair of Iðja melts.

## Prose-Order Translation

silver blankets the land  
 cold and hard to the touch  
 men scrape the treasure into  
 piles they guard.  
 Golden light gem yields  
 roof-wolf and earth-fire  
 Molten silver flows  
 back to treasure's bed to rest.

*snæ-skála* > snow of scales > silver  
*handar svella* > ice-sheets of the hand  
*ljós gimr* > light jewel > sun  
*garmr-hrót* > roof wolf > fire  
*jarð-eldr* > earth-fire > lava  
*hæru-iðja* > hair of Iðja (a giant) > ice > silver

## Thescorre Baronial Championships

**When:** May 25-27, 2012

**Where:** Barony of Thescorre; Schloss von Tannenacker; 6385 N. Lake Rd. (Rt 19); Bergen, NY 14416

**How Much: \$5 Adult; \$4 for 5-17; Free Under 5; Make checks payable to SCA NY, Inc. Barony of Thescorre. \$20.00 family cap. There will be a \$5 non-member surcharge payable at the door.**

**Reservations clerk:** Send checks to: Pam Scholl (Dubheasa); 63 Caraway Lane; Spencerport, NY 14559.

Greetings unto the populous of the Barony of Thescorre and those of the known world.

It is time once again to decide upon champions for their Avian Excellencies. War is approaching and our present champions have done their duties. So come join us as we hold tournaments to showcase the abilities of the populace so that their Excellencies Aquila d'Athos and Bronwyn nic Gregor may choose new gentles to represent the Baron and Baroness and the Barony of Thescorre in the coming year.

Competitions will be held for the championship positions, including Rattan, Fencing, Archery, Thrown Weapons, Arts and Sciences, and Bardic.

A lunch side-board will be provided. The lunch cook is THL Bryn ni MacRose; [bryn@thescorre.org](mailto:bryn@thescorre.org). Please direct any dietary concerns to her.

Dinner will be a pot-luck with the traditional theme of Pie. Bring your pies to share. Sweet, savory, crusted, or crust-less. Some attempt at period pies would be appreciated, but is not required. Please include a recipe card so those who have allergies can avoid if necessary. The "Pie" coordinator is Ysabelle Reynald (Susan Briggs); [susan.briggs@live.com](mailto:susan.briggs@live.com); 585-236-1062 Following dinner, there will be a Bardic circle around the campfire. Those wishing to become the new bardic champions will be given an opportunity to perform at this time, while others are welcome to participate after the new champions have been chosen.

**Site will open** at 2 pm on Friday afternoon, and will close around 3 pm on Sunday. Gentles are welcome to camp out at no additional charge. Hot shower, washtub, flush toilet, 120V electric available, fire-pits, barbecue-pit and wood fired Pompeii bread oven available.

Please be aware that the site does contain insects of the blood sucking variety. Bug spray is strongly recommended, especially for those camping. Ample parking!

If there are any questions or concerns, please direct them to the autocrat, Lord Richard von Thanner (fka Richard J Fink II) at [rj3.141596@gmail.com](mailto:rj3.141596@gmail.com). Or he can be reached at (585)-820-4995. Calls will not always be answered, but please leave a message (name and phone #).

**Directions to the site: Site is about 15 miles West of Rochester, NY**

**From the North:** find your way to Rt 19, the event location is about 6 miles south of Brockport, NY on your left. If you go to Bergen NY you went 1.1 miles too far south.

**From the East:** Take Rt. 90 to exit 47. Take 490 to the Bergen exit (exit 2) turn **left** onto Rt 33, travel about 1/4 mile to the intersection of Rt 33 and Rt 19 (at Traffic light), turn right on Rt 19 (heading north). The event is located Rt 19, 2.2 miles north of the traffic light on your right.

**From the South:** Best route to Rt 19N, continue north ... from the intersection of Rt 33 and Rt 19 (at Traffic light), turn right on Rt 19 (heading north). The event is located Rt 19, 2.2 miles north of the traffic light on your right.

**From the West:** Take Rt. 90 to exit 47. Take 490 to the Bergen exit (exit 2) turn left on Rt 33, travel about 1/2 mile to the intersection of Rt 33 and Rt 19 (at Traffic light), turn right on Rt 19 (heading north). The event is located Rt 19, 2.2 miles north of the traffic light on your right.

**From Rochester, NY:** take route 490 West to the Bergen exit (exit 2) turn **right** onto Rt 33, travel about 1/4 mile to the intersection of Rt 33 and Rt 19 (at Traffic light), turn right on Rt 19 (heading north). The event is located Rt 19, 2.2 miles north of the traffic light on your right.

---

**Baronial Champs Schedule:**

**Friday; May 25 Site opens 2:00PM**

**Saturday; May 26:**

**9:00AM Site registration opens to the public**

**10:00AM to 3:00PM A&S Judging**

**10:00AM Baronial non-competition Fencing Tournament**

**10:00AM Baronial Archery; two or three time slots ... signup for time slot!**

**11:00AM Heavy Weapons - Open for general practice**

**12:00PM to 1:30PM Lunch**

**1:00PM Baronial Archery**

**1:00PM Throwing Weapons competition**

**2:00PM Baronial Heavy Weapons competition**

**4:30PM to 5:00PM Baronial Score Tabulations**

**5:30PM Baronial Court**

**6:00PM PIE Dinner... Yaaa!**

**7:00PM Baronial Bardic at the Campfire**

**Campfire and overnight camping**

**Sunday; May 27, 3:00PM site closed.**

**PAX INTERRUPTUS XXXVI**

As the Winter winds recede and Spring comes upon us we invite the populace to think about preparing your camping set up, and to participate in Martial activities at the 36th Pax Interruptus in the Barony of Thescore. Pax will be held July 6 - 8, 2012, at Genesee Country Campground, 40 Flint Hill Rd., Caledonia, NY 14423. The site opens at 2 pm Friday and closes at 1 pm Sunday. Saturday activities will include melees for heavy fighters and fencers, and for archery and thrown weapons. Baron Aquila and Baroness Bronwyn will hold Their Baronial Court. We will be providing a light Sideboard lunch in the afternoon but no feast. Please plan accordingly. The site has a camp store for some groceries, ice and wood, as well as flush toilets and showers. The site is discreetly damp. Camping will be around the edge of the main activity area. The field as before, does not have immediately available water so plan to bring some. Dogs are permitted on leash with proof of license and vaccinations which must be presented when you troll in, and must be cleaned up after please! Campers will be provided with a trash bag and should plan to carry it out to the dumpster near the camp store as they leave. Day visitors are encouraged to bring pavilions for shade. There will be porta johns on the edge of the field. Merchants may set up a booth. Sunday morning the Campground will be serving a breakfast in the dining pavilion for \$4.00 per adult, \$2 per child.

Costs for the event are Site fee \$8 per adult, \$4 for Children ages 6 to 15. Children 5 and under free. Camping for Adults \$4 per night. Camping for Children \$2 per night. We would encourage those camping to pre-reg so we may be better able to accommodate everyone. A non-member surcharge of \$5 for those without proof of membership, will be collected at the door. Please make checks payable to SCA NY, Inc, Barony of Thescore.

Questions should be directed to the Autocrat: Baroness Alison of the Many Isles (Susann Brainard, 45 Southwind Way, Rochester, NY 14624, 585-594-4811, email: [bannerlady@periodstyle.com](mailto:bannerlady@periodstyle.com)).

Reservations may be sent to Baroness Orianna Fridrikskona (Orilee Ireland-Delfs, 731 South Main St., Newark, NY 14513, 315-331-3788, email: [Orianna@thescore.org](mailto:Orianna@thescore.org)).

Directions: From Rochester: Take I-490 West to Exit 1, LeRoy, then follow the signs to Rt. 19 South to LeRoy. Approximately 4.5 miles, turn left onto Rt. 5 East at the light in LeRoy. Go east on Rt. 5 about 4.1 miles and watch for the sign for the Lime Rock Speedway and Genesee Country Campground on the left. Turn left onto Flint Hill Road. Approximately .5 miles on the left will be the campground. Turn into the main campground entrance marked with the SCA sign. SCA signs will be posted.

Directions: From the East, West, or Southwest, take your best route to the New York State Thruway and exit 47, Rochester/LeRoy. After the toll booths, take I-490 East toward Rochester and exit at Exit 1 (your first exit off 490). Follow the signs to Rt. 19 South to LeRoy. Approximately 4.5 miles, turn left onto Rt. 5 East at the light in LeRoy. Go east on Rt. 5 about 4.1 miles and watch for the sign for the Lime Rock Speedway and Genesee Country Campground on the left. Turn left onto Flint Hill Road. Approximately .5 miles on the left will be the campground. Turn into the main campground entrance marked with the SCA sign.

From the Southeast, take I-390 north to Exit 10, Avon. At the end of the exit ramp, turn left onto Rts. 5 & 20 West. Follow 5 & 20 West through the village of Avon (follow the signs around the traffic circle and stay on 5 & 20). Just outside of Avon at a blinking light, Rt. 20 splits off Rt. 5. Stay to the right on Rt. 5 West. Follow Rt. 5 West through the village of Caledonia and around the traffic circle. Follow Rt. 5 West. After you cross the railroad tracks, go about 1.3 miles to the sign for the Lime Rock Speedway and Genesee County Museum on your right. Turn right onto Flint Hill Road. Approximately .5 miles on the left will be the campground. Turn into the main campground entrance marked with the SCA sign. SCA signs will be posted.



**April - 2012**

- 7 Vikings on the River Three - Free  
Shire of Riversedge (Cochranton, PA)
- 13-15 Spring Coronation  
of Andreas and Kallista  
Shire of Sylvan Glen (Kearneysville, WV)
- 20-23 Known World Cooks and Bards  
Kingdom of Outlands (Woodland Park)
- 21 The Fest of Bacchus  
Barony of Endless Hills (Port Griffith, PA)
- 21 Heralds and Scribes Collegium  
Shire of Blackwater (Olean, NY)
- 26-29 Blackstone Raid XXI (21)  
Barony of Blackstone Mountain (Ripley, WV)
- 28 A Folly for Fools  
Shire of Coppertree (Whitesboro, NY)

**May - 2012**

- 4-6 Return to Ian's Inn  
Shire of Ballachlagan (New Manchester, WV)
- 5 Aethelmearc Spring Crown  
Barony of Delftwood (Brewerton, NY)
- 17-20 Aethelmearc War Practice  
Canton of Steltonwald (Slippery Rock, PA)
- 25-27 Thescorre Baronial Championships  
Barony of Thescorre (Bergen, NY)
- 26 Queen's Rapier Championship and  
BMDL Baronial Birthday  
Barony-Marche of Debatable Lands (Franklin  
Park, PA)

**June - 2012**

- 1-3 Melee Madness  
Barony of Endless Hills (Dalton, PA)
- 2 Brass Ring Thing XII  
Canton of Beau Fleuve (North Tonawanda,  
NY)
- 2 Liars, Braggarts & Thieves  
Canton of Westland Mor (Greensburg, PA)
- 8-10 Central Aethelmearc War Practice  
Shire of Abhainn Ciach Ghlais (Mifflinburg,  
PA)
- 9 Roman Holiday  
Canton of Steltonwald (Beaver Falls, PA)
- 15-17 Myrkfaelinn Summer War  
Practice  
Dominion of Myrkfaelinn (Trumansburg, NY)
- 16 Rhydderich Hael Baronial  
Champs  
Barony of Rhydderich Hael (Akron, NY)
- 16 Aethelmearc AAcademy  
Shire of Misty Highlands (Salem, WV)
- 21-24 Known World Music and Dance  
Symposium 9  
Kingdom of the Middle (Columbus, OH)
- 22-23 Celtic Fire Festival  
Shire of Hartstone (Campbell, NY)
- 22-24 Known World Heralds and  
Scribes Symposium  
Kingdom of the East (Warwick, RI)
- 30 Stormsport Army Muster and  
Equestrian Event  
Shire of Stormsport (Albion, PA)

*FEWMEJ!*

April AS 47, CE 2012

30 Defender's Tourney  
Shire of Sylvan Glen (Shenandoah Junction,  
WV)

30 Tournament of the Windmill  
Barony of Delftwood (Cleveland, NY)

30-July 1 Ithaca Scottish Games and  
Celtic Festival Demo  
Dominion of Myrkfaelinn (Ithaca, NY)

**July - 2012**

6-8 Pax Interruptus XXXVI  
Barony of Thescorre (Caledonia, NY)

20-22 Bog Three Day: A Spanish  
Romance  
Barony of St. Swithin's Bog (Summerhill,  
PA)

27-Aug 12 Pennsic War 41